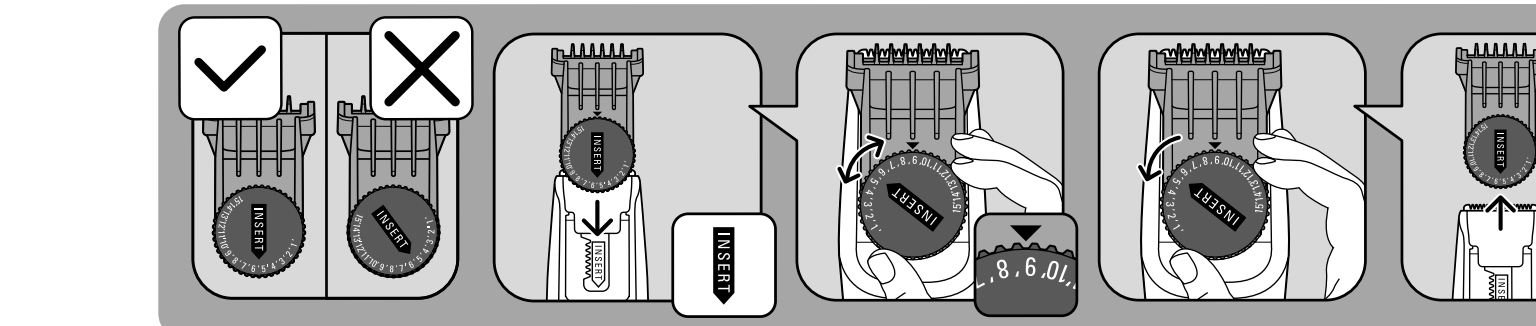
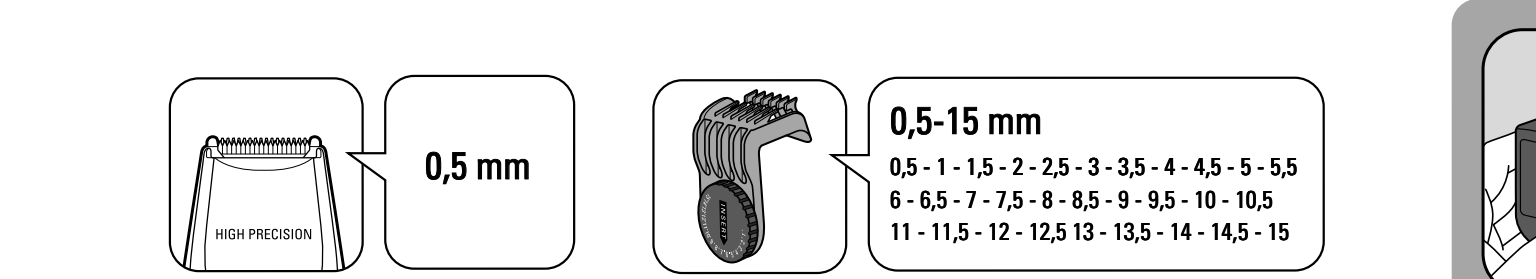




FR

Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et évitez tout danger dû à une mauvaise utilisation.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement, ...).
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
- Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

• **MISE EN GARDE** : Les parties tenues à la main doivent être débranchées avant le nettoyage sous l'eau. Convient pour utilisation dans la baignoire et sous la douche. Convient pour le nettoyage sous un robinet d'eau. L'eau ne doit pas excéder 70°C.

• L'appareil doit être alimenté uniquement avec la tension indiquée sur le bloc d'alimentation. N'utilisez pas d'autre bloc d'alimentation que le modèle fourni par le constructeur.

• Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si :

- votre appareil est tombé,
- s'il ne fonctionne pas normalement.
- L'appareil doit être débranché :
- avant le nettoyage et l'entretien,
- en cas d'anomalie de fonctionnement,
- dès que vous avez terminé de l'utiliser.
- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

MISE EN GARDE : avant toute utilisation, veillez à bien recharger votre appareil. Cet appareil ne fonctionne pas sur secteur.

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

Confié celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Recyclage des batteries.

Pour le retrait des accus NiMH, déchargez complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boîtiers de l'appareil avec un outil, couper les connexions, recycler les accus de façon sûre.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet

www.rowenta.com

Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental, ...).
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

• **WARNING:** The parts held in the hand must be unplugged before being cleaned with water. The water must not be hotter than 70°C. Suitable for a use in the bathtub or under the shower.

• The appliance must be powered only as per the voltage indicated on the power supply unit. Do not use any other power supply unit except that mentioned by the manufacturer.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
- your appliance has fallen,
- it does not work correctly,
- The appliance must be unplugged:
- before cleaning and maintenance procedures.
- if it is not working correctly,
- as soon as you have finished using it,
- if you leave the room, even momentarily.
- Do not use if the cord is damaged.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use an electrical extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

Using for the first time: before use, make sure your appliance is charged. This appliance does not work in AC mode.

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

Leave it at a local civic waste collection point.

Recycling the batteries.

Before removing the NiMH batteries, discharge them completely. Open the battery compartment using a tool, cut all the connections and then recycle the batteries in a safe manner.

These instructions are also available on our website

www.rowenta.com

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jegliches Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch.
- Eine unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung.
- Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerätes den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannungsrichtlinien, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt, ...).
- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.
- Nicht installieren Sie das Gerät
- bei Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern sollte das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

• **WARNHINWEIS:** Das handgehaltene Teil ist von der Anschlussleitung zu trennen, bevor es unter fließendem Wasser gereinigt wird. Geeignet für die Verwendung in der Badewanne oder unter der Dusche. Das Wasser darf nicht heißer als 70°C sein.

• Das Gerät darf nur mit der Spannung versorgt werden, die auf dem Netzteil angegeben ist. Verwenden Sie nur das Netzteilmodell, das der Hersteller geliefert hat.

• Dieses Gerät darf nicht von Personen (betroffenen Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kindern muss beachtet werden, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

• Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist sichtbare Schäden aufweisen oder nicht richtig funktioniert.

• Das Gerät muss ausgerüstet werden vor Reinigung und Wartung. Bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von oder in Berührung mit einer Wärmquelle oder einer scharfen Kante kommen.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.

• Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

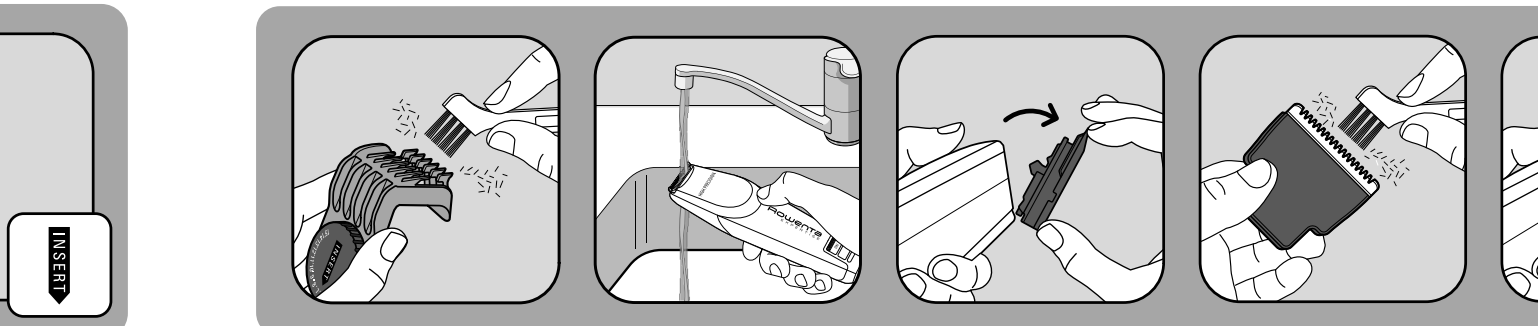
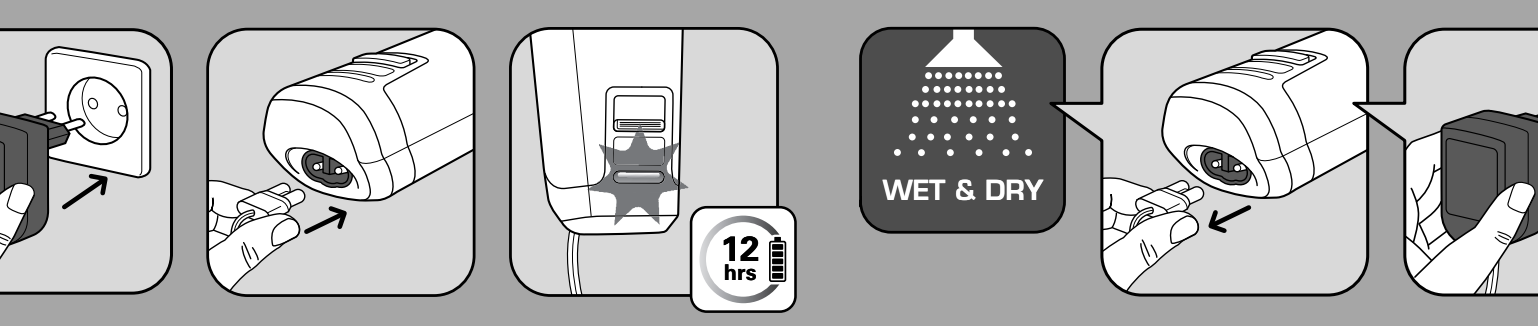
• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

• Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuenden oder ätzenden Produkten.

• Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C.

• Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

GARANTIE



IT

Leggete le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un utilizzo sbagliato.

Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

Inbetriebnahme: versichern Sie sich, daß es vor Gebrauch komplett aufgeladen ist. Das Gerät arbeitet nicht mit Netzanschluß.

TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!

① Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recycelbare Materialien.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle ihrer Stadt oder Gemeinde.

Recycling der Batterien.

Die NiMH Akkus müssen vor dem Herausnehmen völlig geladet werden.

Machen Sie das Gerät mit einem Werkzeug auf, durchtrennen Sie die Verbindungen und entsorgen Sie die Akkus auf sichere Weise.

Richtiger Umgang mit Batterien (Akkus): Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.

Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen.

Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.

These Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website

www.rowenta.com verfügbar.

Lesen de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.

VEILIGHEIDSAADVIEZEN

• Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.

• De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.

• Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen.

• Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.

• Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

• Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicecentrum of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

• **WAARSCHUWING:** U dient de stroomvoorziening van de in de hand gehouden delen af te sluiten voordat u deze onder de kraan reinigt. De temperatuur van het water mag nooit hoger dan 70°C zijn. Geschiedt om in bad of onder de douche te gebruiken.

• Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de spanning die op het voedingselement staat. Gebruik geen ander voedingselement dan het door de fabrikant meegeleverde model.

• Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door hen verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

• Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Servicecentrum indien:

- het apparaat gevallen is,

- het niet meer normaal werkt.

• De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:

- vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat,

- bij storingen tijdens het gebruik,

- zodra u het apparaat niet meer gebruikt.

• Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.

• De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.

• Geen verlengsnoer gebruiken.

• Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.

• Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

• Deze instructies zijn ook te vinden op onze website

www.rowenta.com

Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito web

www.rowenta.com

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico.

Non può essere utilizzato a scopi professionali.

La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Messa in funzione: Prima di ogni utilizzo, ricordarsi di ricaricare bene l'apparecchio. Questo apparecchio non funziona con alimentazione di rete.

Contribuiamo alla protezione dell'ambiente!

① L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.

Portatelo in un punto di raccolta, o in via mancanza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

Riciclaggio delle batterie.

Per togliere gli accumulatori NiMH, scaricarli completamente gli accumulatori prima dello smontaggio. Aprite il corpo dell'apparecchio con un attrezzo, tagliate le connessioni, riciclate gli accumulatori in modo sicuro.

Non usare prolunghe elettriche.

• Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.

• Non usare con temperatura inferiore a 0 °C e superiore a 35 °C.

• Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se:

- l'apparecchio è caduto,

- se non funziona normalmente.

• Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico.

Non può essere utilizzato a scopi professionali.

La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Messa in funzione: Prima di ogni utilizzo, ricordarsi di ricaricare bene l'apparecchio. Questo apparecchio non funziona con alimentazione di rete.

Contribuiamo alla protezione dell'ambiente!

① L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.

Portatelo in un punto di raccolta, o in via mancanza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

Riciclaggio delle batterie.

Per togliere gli accumulatori NiMH, scaricarli completamente gli accumulatori prima dello smontaggio. Aprite il corpo dell'apparecchio con un attrezzo, tagliate le connessioni, riciclate gli accumulatori in modo sicuro.

Non usare prolunghe elettriche.

• Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.

• Non usare con temperatura inferiore a 0 °C e superiore a 35 °C.

• Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se:

- l'apparecchio è caduto,

- se non funziona normalmente.

• Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico.

PT

Leggete le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un utilizzo sbagliato.

Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

Inbetriebnahme: versichern Sie sich, daß es vor Gebrauch komplett aufgeladen ist. Das Gerät arbeitet nicht mit Netzanschluß.

TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!

① Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recycelbare Materialien.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle ihrer Stadt oder Gemeinde.

Recycling der Batterien.

Die NiMH Akkus müssen vor dem Herausnehmen völlig geladet werden.

Machen Sie das Gerät mit einem Werkzeug auf, durchtrennen Sie die Verbindungen und entsorgen Sie die Akkus auf sichere Weise.

Richtiger Umgang mit Batterien (Akkus): Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.

Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen.

Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.

These Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website

www.rowenta.com verfügbar.

Lesen de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.

VEILIGHEIDSAADVIEZEN

• Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.

• De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.

• Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen.

• Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.

• Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

• Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicecentrum of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

• **WAARSCHUWING:** U dient de stroomvoorziening van de in de hand gehouden delen af te sluiten voordat u deze onder de kraan reinigt. De temperatuur van het water mag nooit hoger dan 70°C zijn. Geschiedt om in bad of onder de douche te gebruiken.

• Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de spanning die op het voedingselement staat. Gebruik geen ander voedingselement dan het door de fabrikant meegeleverde model.

• Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door hen verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

• Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Servicecentrum indien:

- het apparaat gevallen is,

- het niet meer normaal werkt.

• De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:

- vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat,

- bij storingen tijdens het gebruik,

- zodra u het apparaat niet meer gebruikt.

• Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.

• De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.

• Geen verlengsnoer gebruiken.

• Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.

• Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

• Deze instructies zijn ook te vinden op onze website

www.rowenta.com

Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito web

www.rowenta.com

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico.

Non può essere utilizzato a scopi professionali.

La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Messa in funzione: Prima di ogni utilizzo, ricordarsi di ricaricare bene l'apparecchio. Questo apparecchio non funziona con alimentazione di rete.

Contribuiamo alla protezione dell'ambiente!

① L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.

Portatelo in un punto di raccolta, o in via mancanza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

Riciclaggio delle batterie.

Per togliere gli accumulatori NiMH, scaricarli completamente gli accumulatori prima dello smontaggio. Aprite il corpo dell'apparecchio con un attrezzo, tagliate le connessioni, riciclate gli accumulatori in modo sicuro.

Non usare prolunghe elettriche.

• Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.

• Non usare con temperatura inferiore a 0 °C e superiore a 35 °C.

• Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se:

- l'apparecchio è caduto,

- se non funziona normalmente.

• Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico.

Non può essere utilizzato a scopi professionali.

La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Messa in funzione: Prima di ogni utilizzo, ricordarsi di ricaricare bene l'apparecchio. Questo apparecchio non funziona con alimentazione di rete.

Contribuiamo alla protezione dell'ambiente!

① L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.

Portatelo in un punto di raccolta, o in via mancanza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

Riciclaggio delle batterie.

Per togliere gli accumulatori NiMH, scaricarli completamente gli accumulatori prima dello smontaggio. Aprite il corpo dell'apparecchio con un attrezzo, tagliate le connessioni, riciclate gli accumulatori in modo sicuro.

Non usare prolunghe elettriche.

• Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.

PODLJEJME SE NA OCHRANÉ ŽIVOTNÉHO PROSTREDÍ!

- ❗ Všet přístroj obsahuje četné materiály, které lze zhodnocovat nebo recyklovat.
- ❗ Světlo je škodlivým místu nebo, neexistující-li, šumivému servisnímu středisku, a s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.

Recyklační baterie.
Pro vyneší akumulátor NiMH je nejdříve zcela vybitý. Pomocí nástroje otevřete pouzdra přístroje, přeneste spory, akumulátor bezpečným způsobem recykluje.

Tyto instrukce jsou k nahlédnutí také na našich stránkách www.rowenta.com

Przeczytaj instrukcję przed użyciem urządzenia, aby uniknąć wszelkich zagrożeń wynikających z nieprawidłowej obsługi.

ZASADY BEZPEČNOSTI

- Dle Twojego bezpieczeństwa, urządzenie to zalecamy wyłącznie osobám, które przeszły (Dyrektywę) Niskonapięciowe, przepisy z zakresu kompatybilności elektromagnetycznej, normy środowiskowe...
- Sprawdzić, czy napięcie Twojej instalacji elektrycznej odpowiada napięciu urządzenia. Należy przestrzegać podanych wartości, nie wolno przekraczać, aby uniknąć niebezpiecznych porażek spowodowanych niedozwolnymi szkodami, które nie są pokryte gwarancją.
- Instalacja urządzenia i jego użycie muszą być zgodne z normami obowiązującymi w Twoim kraju.

• Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zczuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

• W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

• **OSTRZEŻENIE:** Części, które trzyma się w ręce muszą zostać odcZONE przed umyciem w wodzie. Temperatura wody nie powinna przekraczać 70°C. Można używać w wannie lub pod prysznicem.

• Urządzenie powinno być zasilane wyłącznie przy użyciu napiecia wskazanego na zasilaczu. Należy używać wyłącznie modeli zasilaczy dostarczanych przez producenta urządzenia.

• Urządzenie to nie powinno być używane przez osoby (w tym przez dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, ani przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenia lub wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nadzoruje ich czynności związane z używaniem urządzenia lub udziela im wskazówek dotyczących jego obsługi. Należy dopinąć, aby dzieci nie wykorzystywały urządzenia do zabawy.

• Urządzenie powinno być odcalone od źródła zasilania: przed myciem i konserwacją, w przypadku nieprawidłowego działania, zaraz po zakończeniu jego użycia.

• Należy używać urządzenia tylko w sposób określony w instrukcji. Urządzenie używane w sposób niezgodny z instrukcją może nie funkcjonować prawidłowo.

GWARANCJA

Twoje urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego. Nie może być stosowane do celów profesjonalnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia.

URUCHOMIENIE: Przed każdym użyciem należy nadawać urządzenie.

Urządzenie to nie jest zasilane z sieci.

Bieżący czynny udział w ochronie środowiska!

- ❗ Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.
- ❗ W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki. Nie należy go umieszczać z innymi odpadami komunalnymi.

Recykling baterii.
Aby wyjąć akumulatorki NiMH, rozładować je całkowicie przed demontażem. Otwórz pokrywę urządzenia i wyjmij całkowicie rozładowane narzędzia i odczyty. Przetwórz je oddzielnie od pozostałych części.

Instrukcja dostępna jest także na stronie internetowej: www.rowenta.com

SL

Prečitajte uputstvo prije uporabe naprave, da biste izbjegli nepotrebne ozljede ili štete na napravi.

VARNOSTNI NAVSETI

- Ta naprava ustrezajevljavnim standardom in predpisom (direktiva za nisko napetost, elektromagnetno združljivost, okolje ...).
- Preverite, ali napajalna napetost vaše električne napeljevale ustrezata postopki naprave. Napajalna priključitev na omrežje lahko povzroči nepopravljivo škodo, ki ni vključena v garancijo.
- Instalacija naprave in njena uporaba morata biti v skladu z veljavnimi standardi v vaši državi.

• Napravo lahko uporabljajo otroci starši 8 let ali več in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali umskimi sposobnostmi ali brez izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali deležni navodil v zvezi z varno uporabo naprave in razumejo možne nevarnosti. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Pri čiščenju in vzdrževanju otroci brez nadzora ne smejo biti prisotni.

• Če je napajalni kabel naprave poškodovan, ga mora zaradi nevarnosti električnega udara zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen servis ali ustrezno usposobljena oseba.

• **VAROVANJE:** Časti, ki se držijo v roki, morajo biti pred čiščenjem ve vode odpojeny od električnega toka. Toplota vodi nesmi prekročiti 70 ° C. Vhodni k použitve ve vané nebo ve srpše.

• Aparat napajajte izključno z napetostjo, ki je napisana na akumulatorju. Nikoli ne uporabljajte drugega akumulatorja kot modela, ki ga dobavi proizvajalec.

• Naprava ni predvidena za uporabo s strani ose (kamor so vključeni tudi otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali ose, ki nimajo izkušenj z napravo, oz. nima potrebo, razen če oseba, ki odgovarja za njihovo varnost, poskusi za nadzor ali za predhodno usposabljanje v uporabi naprave. Poskusi bi se morali izogibati, razen če se igrajo z napravo.

• Napravo morate izključiti iz omrežja, pred čiščenjem in vzdrževanjem, v primeru nepravilnega delovanja, takoj po prenehanju uporabe.

• Ne uporabljajte naprave, če je kabel poškodovan.

• Ne izključite iz tako, da povlečete za kabel, ampak izvlecite vtičnik.

• Ne uporabljajte električne podaljške.

• Ne čistite je z grobimi ali korozivnimi sredstvi.

• Ne uporabljajte je pri temperaturni, ki je nižja od 0 ° C in višja od 35 ° C.

• Ne uporabljajte naprave in se obrnite na pooblaščen servisni center:

• V primeru padca naprave na tla

• Če ne deluje pravilno.

GARANCIJA

Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvih.

Ne prejemate uslug uporabljati v profesionalne namene.

V primeru napake uporabe postane garancija nična in neveljavna.

VEDENIE DO PROVOZU: Před každým použitím dbejte na správné nabití přístroje.

Tomto přístroji není určen z napojení do sítě.

SODELUJMO PRI PRIZIDEVANJUIH ZA ZAŠČITO OKOLJA!

- ❗ Vaša naprava vsebuje številne vrste materiala, ki so lahko reciklirani.
- ❗ Zato jo odnesite na zbirno mesto, če ga ni pa v pooblaščen servisni center, kjer jo bomo ustrezno predelali.

Reciklažne akumulatorje.
Če želite odstraniti akumulatorki NiMH, pustite, da se pred demontažo popolnoma izprazni. Otvorite napravo za orodje, prerežite povezave in reciklažne akumulatorje na varen način.

Ta navodila se nahajajo tudi na naši spletni strani www.rowenta.com

Pred použitím přístroje si přečtěte pokyny a předcházející nebezpečnostní způsobem nesprávnou manipulací.

SK

Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją, aby uniknąć wszelkich zagrożeń wynikających z nieprawidłowej obsługi.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Aby bola zaistená Vaša bezpečnosť, tento prístroj zodpovedá platným normám a predpisom (smernicami a nariadeniami), o elektromagnetickej kompatibilitate, o životnom prostredí ...
- Skontrolujte, či napätie vašej elektrickej inštalácie zodpovedá napätiu vašo prístroja. Akékoľvek nesprávne zapojenie môže spôsobiť nenávratnú škodu, na ktorú záruka neplatí.
- Instalácia prístroja a jeho používanie musia byť v súlade s normami platnými vo vašom štáte.

• Toto zariadenie môže byť používané deťmi od veku 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami s nedostatkom skúsenosti a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli oboznámení s bezpečným používaním tohto zariadenia a rozumujú možným rizikám. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

• Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, jeho zákaznícky servis alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

• **UPOZORNENIE:** Časti, ktoré sa chytajú do ruky, je potrebné pred čistením vodou odpojiť. Voda nesmie mať vyššiu teplotu ako 70°C. Vhodný na použitie vo vani alebo pod sprchou.

• Prístroj môže byť napájaný len napätím uvedeným na napájacom bloku. Používajte len model napájacieho bloku, ktorý dodáva výrobca.

• Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú na to skúsenosti alebo vedomosti, okrem prípadov, keď im pri tom pomáha osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, dozor alebo osoba, ktorá ich vopred poučí o používaní tohto prístroja. Je vhodné dodržať na deti, aby ste si boli istí, že sa s týmto prístrojom nehrajú.

• Prístroj je potrebné odpojiť z elektrickej siete: pred čistením a údržbou, v prípade, že dôjde k prevádzkovým poruchám a keď ste ho nepotrebujete.

• Prístroj nechyťte za teplú časť, ako za rukoväť.

• Pri odpájaní z elektrickej siete nefarajte za napájací kábel, ale za zátvorku.

• Nečistite ho vodu, keď je napájaný, a nečistite ho v horúcej vode.

• Nečistite ho drsnými ani korozívnymi prostriedkami.

• Nepoužívajte ho v prípade, že teplota v interiéri klesá pod 0 ° C alebo vystupuje nad 35 ° C.

• Pri nepoužívaní a obráťte sa na autorizované servisné stredisko, ak: prístroj spadol, ak nefunguje normálne.

ZÁRUKA

Tomto prístroji je určený na bežné domáce použitie.

Nemôže sa používať v profesionálnych podmienkach.

• V prípade, že sa prístroj nesprávne používa, záruka stráca platnosť.

VEDENIE DO PRÁVADZKY: Dbejte, aby ste zariadenie pred akýmkoľvek používaním dobre nabití.

Toto zariadenie nie je možné napájať z elektrickej siete.

PRISPEJME K OCHRANÉ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

- ❗ Tento prístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.
- ❗ Odovzdajte ho na zberné miesto, alebo ak táto miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

Recyklační baterií.
Ak chcete NiMH akumulatorky zlikvidovať, pred vybratím ich úplne vybité. Pomocou nástroje otvorte kryt prístroja, prerežite vodiče a akumulatorky recykluje vhodným spôsobom.

Tieto instrukcie sú dostupné aj na našich webovských stránkach www.rowenta.com

BG

Прочетете указанията, преди да използвате уреда, за да избегнете всякакви рискове, предизвикани от неправилна употреба.

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Рисковозопасност, директива за електромагнитна съвместимост, Директива за опазване на околната среда и др.).
- Проверете дали захранването на уреда отговаря на електрическата мрежа.
- Проверете дали захранването може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.
- Инсталирането на уреда и използването му трябва да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• Този уред може да се използва от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит и знания, ако са поставени под наблюдение или бъдат инструктирани за безопасната му употреба, и разбират опасностите. С уредом не трябва да си играят деца. Да не се извършва почитване и поддръжка от деца, оставени без надзор.

• Ако захранващият кабел е повреден, за да избегнете всякакви рискове, той трябва да бъде сменен от производителя, от сервиса за гаранционно обслужване или от лица със сходна квалификация.

• **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Частите, които вие държите руками, перед очиштенiem водой следует отключить от сети. Можно мыть под краном. Температура воды не должна превышать 70°C. Подходящая за использование ванна или под душа.

• Уредът трябва да се захранва единствено с напрежение, отбелязано върху захранващия блок. Използвайте само захранващ блок от модела, предоставен от производителя.

• **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Частите, които вие държите руками, перед очиштенiem водой следует отключить от сети. Можно мыть под краном. Температура воды не должна превышать 70°C. Подходящая за использование ванна или под душа.

• Уредът трябва да се захранва единствено с напрежение, отбелязано върху захранващия блок. Използвайте само захранващ блок от модела, предоставен от производителя.

• Уредът не е предвиден за употреба от strane osoby (vključujući djecu) čije su fizičke, čulne ili mentalne sposobnosti smanjene, niti od strane osoby bez iskustva ili poznavanja, osim su pod nadzorom osoby zadužene za njihovu sigurnost. Djeca treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

• Aparat mora biti isključen iz mreže: prije čišćenja i održavanja, u slučaju nepravilnog funkcioniranja, čim ste ga prestali rabiti.

• Ne rabiti akbali priključiti uod oštećen.

• Ne isključivati iz mreže povlačenjem za priključni vod, nego povlačenjem za utičnicu.

• Ne rabite električni proizvodni priključni kabl.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 ° C i višoj od 35 ° C.

• Ne rabite svoj uređaj i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako je vaš uređaj doživio pad, ako ne funkcionira ispravno.

• Uvijek koristite napajanje samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode ne smije biti veća od 70°C. Može se koristiti u kadi ili pod tušem.

• Aparat se smije napajati samo putem napona naznačenog na napojnom bloku. Nemojte koristiti neki drugi napojni blok osim modela koji je isporučio proizvođač.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Temperatura vode